

Zeitschrift:	Schweizerische Wasser- und Energiewirtschaft : Zeitschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft und Binnenschiffahrt
Herausgeber:	Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band:	26 (1934)
Heft:	10
Artikel:	Ueber die meterologische Charakteristik des katastrophalen Wolkenbruchs vom Abend des 9. September 1934
Autor:	Maurer, J.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-922383

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

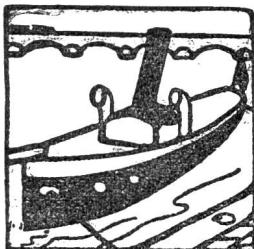
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

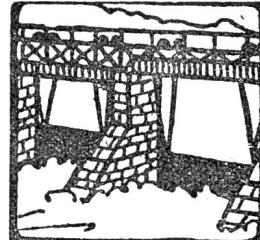
SCHWEIZERISCHE WASSER-UND ENERGIEWIRTSCHAFT



Offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, sowie der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt + Allgemeines Publikationsmittel des Nordostschweizerischen Verbandes für die Schifffahrt Rhein-Bodensee
ZEITSCHRIFT FÜR WASSERRECHT, WASSERBAU, WASSERKRAFT-
NUTZUNG, ENERGIEWIRTSCHAFT UND BINNENSCHEIFFAHRT

Mit Monatsbeilage «Schweizer Elektro-Rundschau»

Gegründet von Dr. O. WETTSTEIN unter Mitwirkung von a. Prof. HILGARD
in ZÜRICH und Ingenieur R. GELPK in BASEL



Verantwortlich für die Redaktion: Ing. A. HARRY, Sekretär des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, in Zürich 1
Telephon 33.111 + Telegramm-Adresse: Wasserverband Zürich

Alleinige Inseraten-Annahme durch:

SCHWEIZER-ANNONCEN A. G. + ZÜRICH
Bahnhofstraße 100 - Telephon 35.506
und übrige Filialen

Insertionspreis: Annoncen 15 Cts., Reklamen 34 Cts. per mm Zeile
Vorzugsseiten nach Spezialtarif

Administration: Zürich 1, Peterstraße 10
Telephon 33.111
Erscheint monatlich

Abonnementspreis Fr. 18.- jährlich und Fr. 9.- halbjährlich
Fr. 12.- für das Ausland Fr. 3.- Porto-Zuschlag
Einzelne Nummern von der Administration zu beziehen Fr. 1.50 plus Porto

Nr. 10

ZÜRICH, 25. Oktober 1934

XXVI. Jahrgang

Inhalts-Verzeichnis

Ueber die meteorologische Charakteristik des katastrophalen Wolkenbruchs vom Abend des 9. September 1934 / Vom Kraftwerk Bannalp / Bericht des Eidg. Amtes für Elektrizitätswirtschaft über seine Geschäftsführung im Jahre 1933 / Schweizerische Gasindustrie und Handelsbilanz / Neues von der «Usegas» / Das Leistungs- und Arbeitsvermögen der schweiz. Wasserkraftwerke / Schweiz. Wasserwirtschaftsverband / Wasserbau und Flusskorrekturen / Schifffahrt und Kanalbauten / Elektrizitätswirtschaft / Wärmewirtschaft / Literatur / Kohlen- und Oelpreise.

Ueber die meteorologische Charakteristik des katastrophalen Wolkenbruchs vom Abend des 9. September 1934.

Von Dr. J. Maurer, Zürich.

Vorbemerkung der Redaktion: Wir wollen in den nächsten Nummern eine gedrängte Darstellung der Hochwasserkatastrophe vom 9. September 1934 geben. Wir beginnen mit einer Uebersicht der meteorologischen Verhältnisse, die auf unsern Wunsch der ehemalige Chef unserer Eidgenössischen Meteorologischen Zentralanstalt uns übergeben hat.

Es ist gewiß bemerkenswert, daß fast genau vor hundert Jahren, am 27. August 1834, ein ebenso schweres Unwetter stattfand, das besonders die Kantone Tessin, Uri und Graubünden schrecklich verwüstete. Die Schadensumme betrug auch damals Millionen von Franken.

Die allerjüngsten, fast sintflutartigen Gewitterregen am Abend des 9. September erreichten ein Ausmaß, wie es im schweizerischen

meteorologischen Landesdienst, solange er mit seinen genaueren Messungen besteht (seit 1864), selten registriert wurde. Der 9. September war noch ein ziemlich heißer, heiterer Herbsttag, aber am späteren Nachmittag ballten sich zwischen Zuger- und Vierwaldstätterseebecken drohend schwarze Gewitterwolken zusammen, die sich zur Katastrophe auswirkten. Nach den sorgfältigen, verdankenswerten Aufzeichnungen des Beobachters auf Rigi-Kulm begann die Gewittertätigkeit um 17 h 45 bis 18 h 30 Minuten. Rings um den Berg und im weiteren Umkreis war fast alles in Finsternis getaucht. In der kurzen Zeit von 45 Minuten wurden nicht weniger als 120 mm Niederschlag gemessen und bis um 20 h 30 M. waren es bereits 149.4 mm. Eine solch abnorme Wassermenge in verhältnismäßig kürzester Zeit — in 45 Minuten — steht unseres Wissens in den Archiven der Meteorologischen Zentralanstalt einzigt da. Auch das große Werk über das „Klima der Schweiz“ weiß im Eingangskapitel über die maximalen im Lande pro Stunde vorgekommenen Regenmengen nichts ähnliches zu berichten. Es ist wohl selbstverständlich, daß derartige Regengüsse Verwüstungen schlimmster Art bringen mußten. Schauerlich war das Schauspiel, das sich am Abend des 9. September zwischen 19 und 22 Uhr in der Innerschweiz bot. Es traten zerstörende Murgänge auf, an den Hängen des Rigi- und Roßbergmassivs bis zum Aegerital.

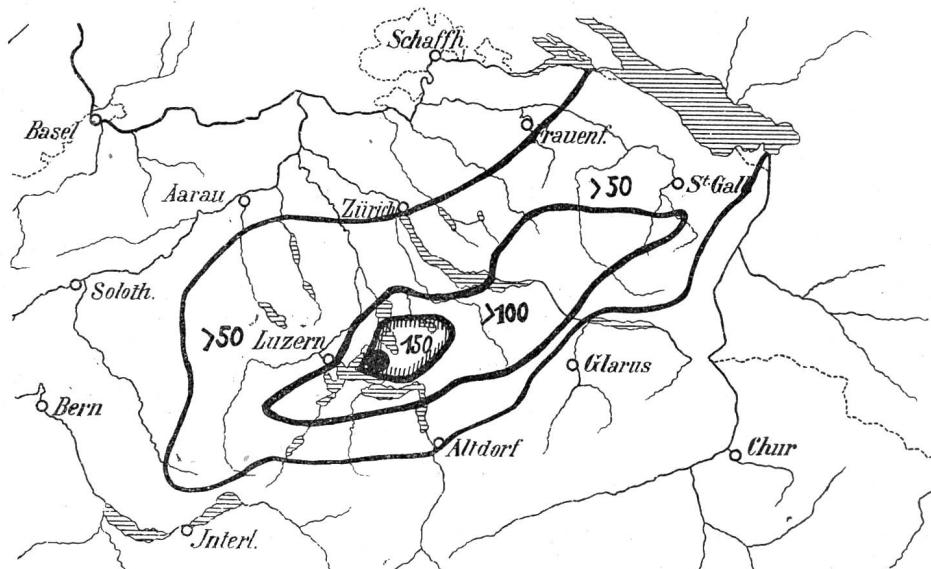


Abb. 1.
Verteilung der
Regenmengen am
9. September 1934

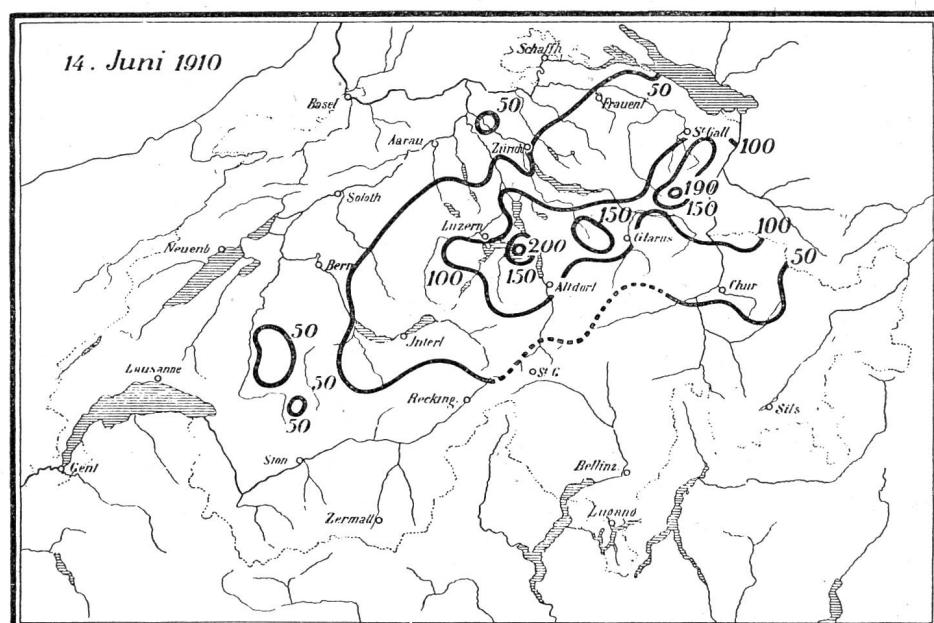


Abb. 2.
Verteilung der
Regenmengen am
14. Juni 1910.

Das Unwetter erreichte noch die oberste Gegend des Zürichsees (Umgebung von Lachen und Wädenswil) und richtete auch da beträchtlichen Schaden an.

Unsere kleine Karte zeigt die Verteilung der Regenmengen, die bis morgens 7 h 30 Min. des 10. September im ganzen gemessen wurden. Die Tabelle gibt einlässliche Auskunft, wie groß im Einzugsgebiet der Thur, Töß, Glatt, Limmat und Reuß die einzelnen Niederschläge waren. An oberster Stelle steht wieder die Station Rigi-Kulm (1787 m) mit 205,7 mm.

Als markantes Seitenstück zum jüngsten Ueberschwemmungsergebnis ist die noch nicht vergessene Katastrophe vom 14. Juni 1910 in einer zweiten Figur beigegeben. Auch damals erreichte die Regenmenge auf Rigi-Kulm — allerdings während 24 Stunden — die außerordentliche Höhe von 230 mm.

Niederschlagsmengen, gemessen vom 9. September 1934
ca. 17 h bis 10. September 1934 7 h 30 Min.

	Thur.	Vordertal	
Starkenbach	55,5 mm	Lachen	101,8
Ebnat	81,8	Wald	100,8
Ricken	84,4	Bachtel	110,8
Degersheim	74,7	Rapperswil	63,4
Herisau		Männedorf	61,2
Flawil	51,5	Horgen	58,3
Urnäsch	82,0	Euthal	68,6
Appenzell	93,8	Willerzell	106,5
Teufen	117,7	Einsiedeln	104,0
Säntis	55	Schönenberg	110,6
	Töß.		Reuß.
Bauma	78,5 mm	Schwz	92,2 mm
Sternenberg	106,4	Sattel	145,1
Kollbrunn	46,0	Gersau	85,3
Fehraltorf	51,7	Weggis	168,0
		Rigi-Kulm	205,7
	Glatt.		
Grüningen	88,0 mm	Pilatus	117
Hinwil	82,8	Küsnaht	110,4
Pfäffikon	47,2	Stans	96,2
Niederhasli	52,5	Luzern	71,2
Hochfelden	54,5	Buchsteg	136,5
	Limmat.		
Weesen	46,2 mm	Morgarten	185,0
Oberkirch	128,7	Unter-Aegeri	181,8
		Walchwil	181,3
		Zug	105,0
		Hausen	70,2